



Model 60
Model 100
Model 130
Model 150

Pobierz aplikację **Airfi**
na smartfon lub tablet..

Otrzymujesz harmonogram
tygodniowy i wiele innych
funkcji.



Spis treści

Ostrzeżenia	5
Informacje ogólne	6
Informacje ogólne – w skrócie	6
Podstawowa obsługa jednostki wentylacyjnej	6
Sterowanie	7
Wentylatory	8
Wymiennik odzysku ciepła	8
Funkcje ochronne	8
Instalacja	10
Montaż kanałów wentylacyjnych	10
Montaż na ścianie	10
Montaż sufitowy	11
Podłogowy zestaw montażowy	12
Płyta uszczelniająca paroizolacyjna	12
Usuwanie kondensatu	12
Syfon Airfi	12
Obejście (bypass) okapu kuchennego	13
Elektryczność, kable sterujące i kontrolery	13
Nagrzewnice kanałowe	13
Kontrolery/ panele sterująceUno	14
Uno	14
Sento	14
Mille-Wire (przewodowy)	14
Mille-Wifi (bezprzewodowy)	15
Aplikacja Airfi	15
Chmura Airfi (Cloud)	15
Potencjometr z wyświetlaczem siedmiosegmentowym	15
Kontrola przez Modbus RTU, TCP/IP, KNX	15
Kontrola przez okap kuchenny 1	5
Uruchomienie	16
Wydatek powietrza, program doborowy, charakterystyki	16
Kontrola przed uruchomieniem i regulacją	16
Konserwacja	16
Otwieranie	16
Filtry	17
Wymiennik odzysku ciepła	17
Wentylatory	17
Czyszczenie systemu kanałów wentylacyjnych	17
Woda kondensacyjna	17
Syfon Airfi	17
Inne prace konserwacyjne	17
Dane techniczne	18
Rysunki wymiarowe	19
Charakterystyki wydajności	20
Schematy elektryczne	21
Konfiguracja potencjometryczna – siedmiosegmentowa	24
Inne funkcje	26
Deklaracja zgodności	27

Przed przystąpieniem do dalszych czynności należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania, instalacji i konserwacji.

Instrukcję można również pobrać z naszej strony internetowej: www.airfi.fi. Dokument przeznaczony jest dla każdego kto użytkuje, instaluje lub serwisuje jednostki wentylacyjne Airfi.
Zastrzegamy sobie prawo do dokonywania zmiany.

Ostrzeżenia i środki ostrożności

Instalacja

Montaż powinien być przeprowadzony wyłącznie przez osobę upoważnioną. Montaż musi być przeprowadzony ostrożnie i zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami dotyczącymi instalacji, regulacji i uruchomienia.

Prace elektryczne

Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas przeprowadzania pomiarów napięcia, pomiaru rezystancji izolacji lub innych czynności związanych z siecią, które mogą spowodować uszkodzenie delikatnego sprzętu elektronicznego.

Zabezpieczenie przeciwprzepięciowe

Airfi zaleca stosować ogranicznik przepięć dla wszystkich jednostek wentylacyjnych Airfi. Instalacje elektryczne muszą być wykonywane przez profesjonalistę i zgodnie z lokalnymi przepisami.

Otwieranie jednostki

Otwórz osłonę Airfi na bok. Klapę otwiera się za pomocą śrub znajdujących się pod osłoną albo za pomocą śrubokręta, albo ręcznie

**UWAGA:**

należy zachować szczególną ostrożność podczas używania śrubokręta.

Podczas wykonywania prac konserwacyjnych zawsze upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania. Odłącz urządzenie lub wyłącz zasilanie za pomocą przełącznika serwisowego wewnątrz urządzenia.

**UWAGA:**

Wyłączenie urządzenia z przełącznika serwisowego wewnątrz urządzenia spowoduje odcięcie zasilania płyty głównej. Na stronie pierwotnej przełącznika serwisowego nadal występuje napięcie. Po wyłączeniu zasilania wentylatory będą nadal działać przez jakiś czas. Przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych odczekaj aż zatrzymają się wentylatory.

Suszenie prania

Zalecamy nie podłączać suszarki bębnowej ani szafy suszącej do urządzenia.

Woda kondensacyjna

W temperaturach poniżej zera na zewnątrz, temperatura powierzchni urządzenia może chwilowo spaść tak nisko, że wilgoć może się skraplać na powierzchni urządzenia w wilgotnych warunkach (na obudowie). Należy to wziąć pod uwagę w odniesieniu do urządzeń w pobliżu jednostki wentylacyjnej, na które może chwilowo kapać woda.

Regularnie sprawdzaj rurę spustową kondensatu, aby upewnić się, że woda kondensacyjna może swobodnie spływać do odpływu.

Uruchomienie

Urządzenie powinno zostać uruchomione dopiero po zakończeniu prac generujących pył na miejscu. Złącza kanałów jednostki wentylacyjnej muszą być zakryte podczas transportu, instalacji i przechowywania. Dzięki temu kanały i jednostka wentylacyjna pozostają czyste i urządzenie można uruchomić bez konieczności dodatkowego czyszczenia.

**UWAGA:**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Dzieci i osoby z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi powinny korzystać z urządzenia wyłącznie z pomocą.

Informacje ogólne

Informacje ogólne – w skrócie

Stopień ochrony IP	Klasa obudowy jednostki wynosi IP34 przy zamkniętej klapie.
Wentylatory	Jednostki wentylacyjne Airfi są wyposażone w energooszczędne wentylatory EC DC. Wentylatory można regulować bezstopniowo. UWAGA: W przypadku awarii wentylatora w urządzeniach Airfi można rozłączyć połączenia elektryczne od złączy znajdujących się wewnątrz urządzenia, ale na zewnątrz komory elektrycznej zawierającej płytę główną.
Zestawy filtrów Model 60-100-130: Zestaw filtrów nr 1 Model 150: Zestaw filtrów nr 2	Nawiew Filtr ISO Coarse, 90% + ISO ePM 1 55% (dawniej G4+F7) Wywiew Filtr ISO Coarse, 90% (dawniej G4). Pamiętaj o regularnej wymianie filtrów, co najmniej raz na pół roku. Używaj oryginalnych filtrów Airfi. Filtry możesz łatwo zamówić w naszym sklepie internetowym: www.airfi.fi
Wymiennik odzysku ciepła	Odzysk ciepła w technologii przeciwprądowej w konstrukcji aluminiowej. Nie przenosi zapachów ani wilgoci. Nadaje się do wszystkich zastosowań.
Tacka na wodę kondensacyjną	Pochylona podłoga (taca kondensacyjna) wewnętrzna poprawia odprowadzanie skroplin z wnętrza urządzenia.
Alarm (buzzer)	W przypadku pojawienia się problemu buzzer wydaje sygnał dźwiękowy przez obudowę jednostki wentylacyjnej.

Podstawowa obsługa centrali wentylacyjnej

Ludzie spędzają coraz więcej czasu w pomieszczeniach, dlatego ważne jest, jakim powietrzem oddychamy. Centrale wentylacyjne i okapy wyciągowe (kuchenne) Airfi sprawiają, że jakość powietrza w pomieszczeniach w Twojej nieruchomości jest doskonała. Jednostki wentylacyjne Airfi skutecznie zapewnia wentylację Twojej nieruchomości przez cały rok. Wysokiej jakości urządzenia zapewniają zdrowe powietrze w pomieszczeniach w sposób energooszczędny, bez obniżania komfortu życia.

W gęsto zabudowanych budynkach wentylacja jest jeszcze ważniejsza. Wentylacja usuwa wilgoć z budynku. Wentylacja zapobiega przenoszeniu wilgoci do konstrukcji, a tym samym rozwojowi pleśni i zarodników grzybów. Ciepło z powietrza wywiewanego jest odzyskiwane, co zwiększa efektywność energetyczną.

W przypadku wentylacji mechanicznej, świeże powietrze zewnętrzne jest wprowadzane do budynku przez jednostkę. Jednostka wentylacyjna jest wyposażona w wydajne filtry ISO Coarse 90% + ISO ePM1 55% (dawniej G4+F7), które filtrują powietrze wchodzące z zewnątrz do środka. Pamiętaj o regularnej wymianie filtrów, co najmniej co sześć miesięcy. Po stronie powietrza wywiewanego, wymiennik ciepła jest chroniony przed brudem przez filtry ISO Coarse 90% (dawniej G4).

Centrala wentylacyjna podgrzewa przefiltrowane powietrze nawiewane przed jego wpuśzczeniem do pomieszczenia. Napływające powietrze zewnętrzne jest ogrzewane głównie przez ciepło powietrza opuszczającego wymiennik ciepła. Świeże powietrze nawiewane o odpowiedniej temperaturze poprawia komfort życia. Ustaw temperaturę powietrza nawiewanego nieco niższą niż temperatura w pomieszczeniu. Zapewnia to świeże powietrze w pomieszczeniu, a powietrze nawiewane miesza się skuteczniej z powietrzem w pomieszczeniu. Centrala wentylacyjna musi być zawsze włączona. Należy ją wyłączać tylko w celu konserwacji. Zapewni to odpowiednią wentylację nieruchomości i dobry komfort życia.

Airfi zaleca ustawienie temperatury powietrza nawiewanego na +17°C. Zbyt wysokie ustawienie temperatury zwiększy zużycie energii, a świeże powietrze nawiewane do pomieszczenia nie będzie się tak dobrze mieszało z powietrzem w pomieszczeniu, jak w przypadku, gdy temperatura powietrza nawiewanego jest o 3–4 stopnie niższa. Jeśli do pomieszczenia ma być nawiewane powietrze o niskiej temperaturze, należy wziąć pod uwagę ryzyko kondensacji w systemie kanałów. Dlatego fabryczne ustawienie minimalnej temperatury powietrza nawiewanego wynosi 15°C. Należy pamiętać, że jednostka wentylacyjna nie chłodzi powietrza nawiewanego.

Wskazówka!

Jeżeli system kanałów zostanie solidnie zaizolowany przed kondensacją, do pomieszczenia może trafiać powietrze o jeszcze niższej temperaturze.

Sterowanie

Prędkość #1	Długa nieobecność Możesz ustawić bardzo niski przepływ powietrza, np. gdy wyjeżdżasz na dłuższy czas.
Prędkość #2	Nieobecność / Niskie obciążenie Możesz ustawić niską prędkość przepływu powietrza i używać jej, gdy w domu nie ma wszystkich mieszkańców.
Prędkość #3	W domu / Normalne obciążenie Zaleca się, aby natężenia przepływu powietrza podane w odpowiednich przepisach budowlanych były ustawione dla tej prędkości.
Prędkość #4	Wzmocnienie / Wysokie obciążenie Stosuje się na przykład w sytuacji, gdy obciążenie domu jest nieco wyższe niż normalnie.
Prędkość #5	Wzmocnienie / Maksymalne obciążenie Stosowane na przykład w sytuacji, gdy w domu znajduje się duża liczba osób, podczas imprezy, itp.

Wentylatory

Jednostki Airfi wykorzystują wentylatory EC DC. Wymiana wentylatora nie wymaga posiadania licencji na prace elektryczne. Połączenia sterujące i zasilające wentylatorów są wyposażone we wtyczki, które nie stwarzają ryzyka porażenia prądem. W ten sposób zapobiega się również niewłaściwemu podłączeniu. Jednostki Model60/Model100/Model130/Model150 są wyposażone we wtyczki z bolcami. Podczas wymiany wentylatora należy wyłączyć zasilanie za pomocą wyłącznika serwisowego urządzenia.

Wymiennik odzysku ciepła

Centrale wentylacyjne Airfi wykorzystują technologię przeciwprądowego wymiennika odzysku ciepła. W wymienniku ciepła świeże powietrze z zewnątrz nie miesza się z powietrzem, które jest wywiewane. Zapobiega to przenoszeniu zapachów i wilgoci do powietrza wewnątrz budynku. Wymiennik ciepła można łatwo wyjąć z jednostki i, jeśli to konieczne, umyć łagodnym roztworem mydła i wodą (nie używać myjki ciśnieniowej). Przed ponownym umieszczeniem wymiennika w jednostce należy upewnić się, że wymiennik ciepła jest suchy po umyciu.

Urządzenia Airfi mają również funkcję „cool recovery” (odzysk chłodu), która działa, jeśli w domu znajduje się na przykład klimatyzator lub inne urządzenie chłodzące. Jeśli jest to konieczne, na przykład w gorący letni dzień, powietrze nawiewane do domu jest chłodzone w płytowym wymienniku ciepła przez chłodniejsze powietrze wywiewane z wnętrza.

Urządzenia Airfi mają również funkcję wzmocnionego, aktywnego chłodzenia. Funkcja ta musi zostać aktywowana przez użytkownika, po czym urządzenie będzie działać niezależnie na ustawionych wartościach. Po aktywacji urządzenie monitoruje temperatury i zwiększa objętość powietrza w razie potrzeby, w zależności od warunków. Prędkości wentylatorów podczas wzmocnionego chłodzenia może być ograniczona, tak aby na przykład w nocy wentylatory nie pracowały z maksymalną mocą, ale z maksymalną prędkością ustawioną przez użytkownika.

Jednostki Airfi posiadają również zaawansowany bypass odzysku ciepła. Wymiennik odzysku ciepła może być również tylko częściowo ominięty, co pozwala na wykorzystanie tej funkcji, na przykład wiosną, gdy temperatura na zewnątrz wzrasta w ciągu dnia.

Funkcje ochronne

Raporty o błędach / Buzzer	Jednostki Airfi są standardowo wyposażone w buzzer alarmowy. Buzzer zabrzmi, aby zasygnalizować alarm. Alarm buzzera jest włączany tylko w przypadku krytycznych usterek, na przykład, jeśli wentylator jest zepsuty lub jeśli jednostka modelu R jest zainstalowana w systemie kanałów modelu L. W przypadku awarii jednostka będzie działać w ograniczonym zakresie i powróci do normalnej pracy dopiero po jej usunięciu. Możesz wyszukać punkty serwisowe w swojej okolicy pod adresem airfi.fi
Wentylator - zabezpieczenie przed przegrzaniem	Wentylatory mają wbudowane zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli mechanizm zabezpieczający przed przegrzaniem zostanie uruchomiony, wentylator zatrzyma się. Mechanizm jest automatycznie resetowalny, co oznacza, że gdy temperatura spadnie, wentylator uruchomi się ponownie.

<p>Airfi Frost Pro System – samouczący się system ochrony przed szronem (AFPS)</p>	<p>Technologia AFPS jest stosowana w celu uzyskania rocznej sprawności A+ w centralach wentylacyjnych Model 60, 100, 130 i 150 produkowanych przez Airfi. AFPS jest standardem we wszystkich centralach wentylacyjnych produkowanych przez Airfi. AFPS to samouczący się system ochrony przed szronem, który gwarantuje doskonałą wydajność w okresach zimowych.</p> <p>Airfi Frost Pro System to fiński wynalazek, w którym wymiennik ciepła jest odmrażany tylko wtedy, gdy jest to naprawdę konieczne, a wymiennik ciepła jest gotowy do pracy nawet w przypadku przedłużających się mrozów.</p> <p>Energia używana do odmrażania wymiennika ciepła jest pobierana z powietrza wywiewanego. W ten sposób energia dostarczana przez nagrzewnice jest wykorzystywana w mieszkaniu, a nie na przykład do ogrzewania powietrza wstępnego czy wywiewanego za pomocą nagrzewnicy wstępnej.</p> <p>Funkcja odszraniania jest wykorzystywana optymalnie, oszczędzając energię. Dzięki możliwości samodzielnego uczenia się możliwe jest uwzględnienie indywidualnych cech centrali wentylacyjnej, na przykład stopnia zabrudzenia filtrów i wymiennika odzysku ciepła.</p>
<p>Nagrzewnice elektryczne</p>	<p>Automatyka Airfi jest wyposażona w automatyczne samoczynnie cofające się zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli temperatura stanie się zbyt wysoka, zasilanie nagrzewnicy zostanie odcięte.</p> <p>Ponadto urządzenie jest wyposażone w mechaniczne zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli mechanizm mechanicznego zabezpieczenia przed przegrzaniem zostanie aktywowany, nagrzewnica elektryczna urządzenia nie zostanie włączona, dopóki aktywacja zabezpieczenia przed przegrzaniem nie zostanie wyłączona. Gdy mechanizm mechanicznego zabezpieczenia przed przegrzaniem zostanie aktywowany, powinno się ustalić przyczynę jego zadziałania.</p>
<p>Alarm zagrożenia pożarem</p>	<p>Jednostka ma wbudowany alarm zagrożenia pożarem. Wentylatory zatrzymują się, jeśli temperatura powietrza wywiewanego przekroczy +70°C lub temperatura powietrza nawiewanego przekroczy +50°C. Parametry są konfigurowalne. Wentylatory zaczynają ponownie działać, gdy temperatura spadnie (ustawienie fabryczne) lub po zresetowaniu.</p> <p>Tę funkcję można wyłączyć, ustawiając wartość na 0.</p> <p>UTWAGA: W przypadku wystąpienia alarmu o zagrożeniu pożarem możesz wybrać, czy wentylatory mają uruchomić się automatycznie, czy też wymagane jest ich zresetowanie.</p>

Instalacja

Centralę wentylacyjną należy zainstalować w pomieszczeniu o temperaturze co najmniej $+10^{\circ}\text{C}$ i w którym możliwy jest odpływ skroplin. Centrali wentylacyjnej nie należy instalować na ścianie naprzeciwko sypialni lub salonu. Podczas instalacji należy zadbać o to, aby kable elektryczne i sterujące znajdowały się w łatwo dostępnym miejscu. Jednostkę można zamontować na suficie lub na ścianie. Klasa szczelności obudowy centrali wentylacyjnej to IP 34 z zamkniętą klapką.

Centrala wentylacyjna ma zewnętrzną skrzynkę zaciskową, w której wykonuje się połączenia siłowni-
ków. Należy upewnić się, że gniazdo zasilające (230V) nie znajduje się dalej niż 1,6 m od jednostki.

Montaż kanałów wentylacyjnych

Instrukcje mają charakter ogólny. Zainstaluj izolację kanałów zgodnie z projektem/normami/przepisami.

Kanały wentylacyjne i komponenty należy instalować zgodnie z planami HVAC. Montaż kanałów wentylacyjnych powinien przeprowadzić autoryzowany instalator. Prawidłowa i zgodna z projektem izolacja zapobiega utracie ciepła, kondensacji wilgoci i rozprzestrzenianiu się ognia w kanałach wentylacyjnych. Nawet niewielkie wady izolacji redukują pochłanianie hałasu i stwarzają ryzyko kondensacji i pośrednich uszkodzeń. Ciężar systemu kanałów nie może obciążać urządzenia. Aby uniknąć hałasu przenoszonego przez konstrukcję obiektu, kanałów nie wolno instalować bezpośrednio przy konstrukcjach budynku. W projektach renowacyjnych należy zawsze sprawdzić izolację istniejącego systemu kanałów i w razie potrzeby dostosować izolację.

Ogólne wytyczne dotyczące izolacji

Kanały czerpni i wyrzutni powietrza muszą być zawsze starannie izolowane pomiędzy wylotem kanału urządzenia a kratkami zewnętrznymi. Kanał nawiewny i wywiewny muszą być izolowane w chłodnych pomieszczeniach, aby nie tracić energii cieplnej trafiającej do urządzenia.

- » Przewód powietrza izolować zgodnie z wymogami obowiązującymi w danym kraju (np. klasą ognioodporności).
- » W ciepłym pomieszczeniu kanały czerpni i wyrzutni powietrza muszą być izolowane, a także montowana powinna być jest izolacja przeciwkondensacyjna.
- » Przewody powietrza nawiewanego i wywiewanego nie wymagają izolacji w ciepłych pomieszczeniach (należy pamiętać o izolacji przeciwkondensacyjnej w przypadku chłodzenia).

Izolacja kanałów wentylacyjnych musi być wykonana precyzyjnie. Tłumiki montuje się w przewodach nawiewnych i wywiewnych powietrza tak blisko jednostki, jak to możliwe. Przyłącza urządzenia muszą być poprawnie podłączone do przewodów wentylacyjnych (kolejność).

UWAGA: Przed zainstalowaniem urządzenia należy upewnić się, że króćce urządzenia są zgodne z kanałami wentylacyjnymi.

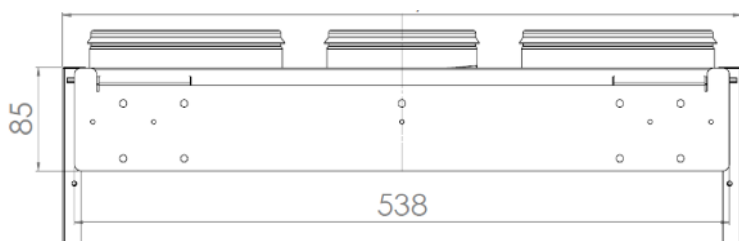
UWAGA: Jeśli powietrze w pomieszczeniu jest chłodzone za pomocą wentylacji, kanał nawiewny musi być zaizolowany przeciwkondensacyjnie.

Montaż na ścianie

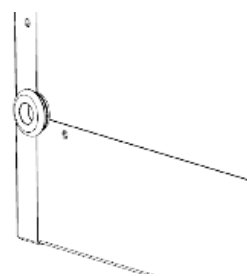
Akcesorium dodatkowe

Nie zaleca się instalowania urządzenia na ścianie sąsiadującej z sypialnią. Rozprzestrzenianiu się dźwięku można zapobiec, na przykład, stosując wspornik montażowy sufitowy.

Urządzenie montuje się na ścianie za pomocą opcjonalnego wspornika montażowego ściennego. Jeśli konstrukcja ściany składa się z pionowych profili i płyt budowlanych, punkt mocowania musi być wzmocniony poziomymi belkami. Airfi zaleca również, aby ściana była izolowana materiałem pochłaniającym dźwięk lub równoważnym, aby zapobiec przenoszeniu dźwięku.



„Uszy” uchwyty ściennego są na równi z górną powierzchnią montowanego urządzenia



Dolna krawędź centrali wentylacyjnej z tłumikami drgań

Tłumiki drgań są dostarczane z uchwytem ściennym. Zamontuj tłumiki drgań po obu stronach dolnej, tylnej części urządzenia. W przypadku montażu ściennego głębokość instalacji urządzenia zwiększa się o 6 mm.

UWAGA: W przypadku jednostek montowanych na ścianie należy zamontować amortyzatory drgań z tyłu jednostki.

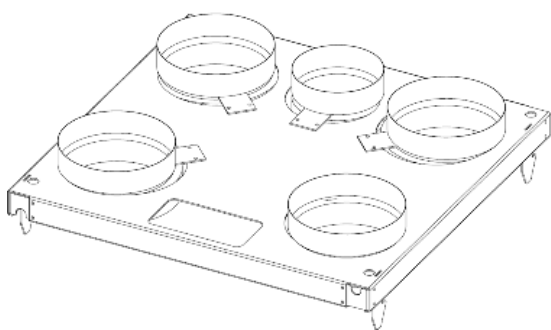
Montaż sufitowy

Akcesoria dodatkowe, Model 60, Model 100 i Model 130

Dolna powierzchnia ramy uchwyty sufitowego musi być równa dolnej części wykończonej powierzchni sufitu. Instrukcje instalacji ramy uchwyty sufitowego można znaleźć również na naszej stronie internetowej pod adresem www.airfi.fi.

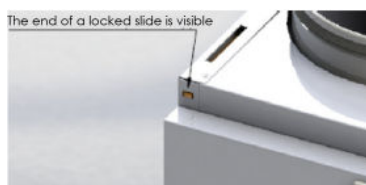
Ta sama rama uchwyty sufitowego pasuje zarówno do urządzeń lewostronnych, jak i prawostronnych.

Model	Kod	Średnica kanału
Uchwyt sufitowy 160-125-K: Model 60-100-130	40 000 013	Ø125mm
Uchwyt sufitowy 160-160-K: Model 60-100-130	40000014	Ø160mm



Pełna instrukcja montażu ramy uchwyty sufitowego znajduje się w opakowaniu instalacyjnym dołączonym do uchwyty.

Jednostkę wentylacyjną można zamontować pod sufitem za pomocą uchwyty sufitowego. Należy wziąć pod uwagę wysokość sufitu podwieszanego, jeśli taki istnieje. Uchwyt sufitowy jest mocowany do kotew sufitowych za pomocą prętów gwintowanych M8. Koniec pręta gwintowanego nie może wystawać ponad poziom podstawy uchwyty sufitowego, aby nie uderzał w korpus jednostki wentylacyjnej. Na jednostkę muszą przypadać co najmniej cztery pręty gwintowane. Nakrętki M8 są przykręcane do prętów gwintowanych na odpowiedniej wysokości, aby uchwyt sufitowy pozostawał zawieszony poziomo. Można to sprawdzić za pomocą poziomicy. Uchwyt sufitowy jest blokowany do pręta gwintowanego za pomocą nakrętek.



Jednostka powinna być zawieszona na wspornik sufitowy, tak aby wszystkie cztery mechanizmy blokujące były na swoim miejscu. Sprawdź, czy jednostka jest nadal zablokowana przez otwór inspekcyjny, który wyraźnie pokazuje zablokowany mechanizm haka (patrz zdjęcie).

Podłogowy zestaw montażowy

Akcesorium,, Model 150

Model 150 zaleca się zamontować na stojaku. Odchyl stojak i przymocuj nóżki poziomujące dostarczone w osobnym opakowaniu do czterech punktów narożnych. Podczas podnoszenia urządzenia uważaj, aby nie uszkodzić nóżek montażowych. Wyreguluj urządzenie bezpośrednio za pomocą śrub regulacyjnych na nóżkach. Jeśli to możliwe, podłącz jednocześnie instalację odprowadzenia kondensatu.

Płyta uszczelniająca paroizolacyjna

Akcesorium

Płyta uszczelniająca paroizolacyjna Airfi ułatwia uszczelnianie kanałów nad jednostką. Wyloty (przyłącza) kanałów znajdują się blisko siebie, a płyta uszczelniająca paroizolacyjna sprawia, że połączenie jest szczelne. Wytnij otwór mniejszy o 10–15 mm w komórkowym plastiku płyty. Umieść płytę na suficie w żądanym punkcie i przymocuj ją do konstrukcji. Plastikowa bariera paroizolacyjna jest umieszczana między konstrukcją a płytą i szczelnie przyklejana taśmą.

Ta sama płyta nadaje się zarówno do jednostek lewostronnych, jak i prawostronnych.

Model

Kod

Płyta uszczelniająca paroizolacyjna: Model 60-100-130

40000015

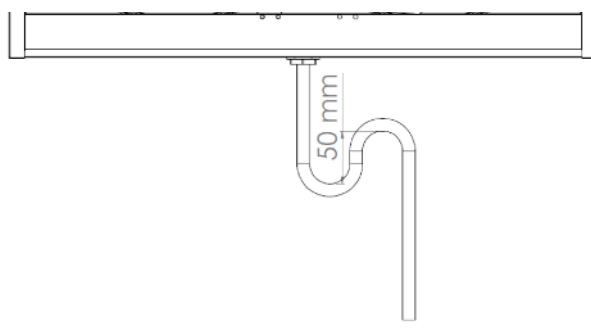
Usuwanie kondensatu

W jednostkach Airfi wewnętrzna część obudowy (podłoga) jest pochylona w kierunku przyłącza odpływu kroplin, co pozwala wykroplonej wodzie swobodnie odpłynąć z jednostki. Skroplona woda jest odprowadzana z jednostki przez przyłącze kondensacyjne na dole jednostki. Przyłącze ma gwint żeński 1/2".

Aby usunąć skropliny możesz podłączyć opcjonalny syfon Airfi do złącza na spodzie urządzenia zgodnie z instrukcją dołączoną do syfonu.

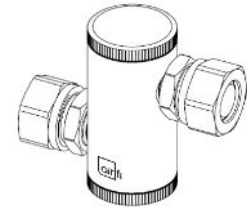
Aby odprowadzić wodę wytworzoną przez urządzenie, możesz również podłączyć wąż spustowy lub rurę spustową wraz z syfonem wykonaną samodzielnie do przyłącza spustowego, co umożliwi odpływ skroplonej wody z dna urządzenia.

Wewnętrzna średnica węża spustowego lub rury powinna wynosić co najmniej 12 mm. Instalacja odprowadzenia kroplin musi być wyposażona w syfon. Zalecana minimalna wysokość syfonu wodnego wynosi 100 mm lub można użyć tzw. syfon suchy. Przed uruchomieniem sprawdź, czy woda może wypływać z dna urządzenia. Wlej wodę do dna urządzenia i sprawdź, czy woda wypływa z dna urządzenia do instalacji odprowadzenia kroplin.



Syfon Airfi

Syfon Airfi to ciche rozwiązanie wodnego zaworu kulowego zaprojektowane do usuwania skroplin z urządzenia. Syfon nadaje się do stosowania ze wszystkimi małymi jednostkami wentylacyjnymi. Pod urządzeniem powinno być około 14 cm wolnej przestrzeni przeznaczonych do montażu syfonu.



Model

Kod

Syfon wodny Airfi chromowany

40000053

Obejście (bypass) okapu kuchennego

Wyciąg powietrza z okapu kuchennego jest zazwyczaj podłączony do kanału wyciągowego (np. Kominowego). Chcąc uzyskać bardziej wydajny przepływ powietrza wyciągowego przez okap niż zwykle, można użyć 5-go kanału obejściowego dla okapu kuchennego w modelach 60, 100 i 130. Kanał obejściowy kuchni jest fabrycznie zaślepiony i zaizolowany. Aby go podłączyć, należy usunąć izolację i otworzyć kanał powietrzny przez wyłamanie elementu zabezpieczającego.

Zaleca się używać 5-go kanału, tzw. obejścia okapu kuchennego w celu zapewnienia wyższego poziomu usuwania zanieczyszczeń z gotowania w przypadku stosowania płaskich okapów kuchennych.

Elektryczność, kable sterujące i regulatory

Jednostka jest wyposażona w uziemiony 1,6-metrowy kabel zakończony wtyczką do zasilania. Kabel znajduje się nad jednostką. Wtyczka pełni funkcję głównego wyłącznika jednostki i powinna być umieszczona w łatwo dostępnym miejscu.

Nad jednostką znajduje się puszka przyłączeniowa, w której wykonuje się połączenia dodatkowego osprzętu (np. okap/kontrolery). Jednostka może również zostać podłączona przez kabel internetowy, który łączy ją z internetem w obrębie nieruchomości i umożliwia sterowanie przez aplikację.



Nagrzewnice i chłodnice kanałowe

Nagrzewnice i chłodnice kanałowe są dostępne opcjonalnie dla wszystkich modeli Airfi.

Kontrolery/ panele sterujące

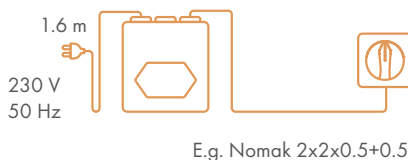
Szczegółowe instrukcje dotyczące kontrolerów znajdują się w oddzielnym dokumencie.

- » Zaleca się, aby projektowe natężenia przepływu powietrza były ustawione na prędkości nr 3.
- » Centrale wentylacyjne i okapy kuchenne muszą być zawsze wyposażone w wtyczkę zasilającą z uziemieniem.

 W domu/ poza domem	 Panel serwisowy	 Sterowanie wieloma jednostkami
 Sauna	 Wzmocnienie	 Sterowanie bezprowadowe
 Kominiek	 Harmonogram	 Czas i data

Uno

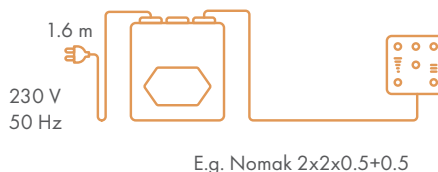
Panel sterowania Uno ma pięć prędkości. Można go zamontować podtynkowo w puszcze elektrycznej lub w puszcze natynkowej. Puszki nie są dostarczane ze sterownikiem Uno.



Sento



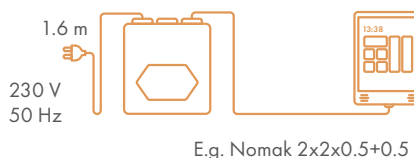
Sento – przewodowy kontroler z przełącznikami dotykowymi. Sento ma pięć prędkości. Panel sterowania montowany jest do puszek elektrycznej podtynkowej. Puszki nie są dostarczane ze sterownikiem Sento.



Mille-Wire



Kontroler Mille-Wire jest podłączony przewodowo. Kontroler ten jest również używany jako panel serwisowy. Długość przewodu to 1,6m. Za kontrolerem musi być zainstalowana puszka elektryczna podtynkowa. Puszka nie jest dostarczana z kontrolerem. Produkt jest dostarczany z uchwytem montażowym.



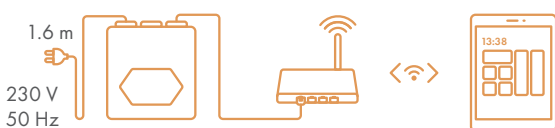
Kontroler Mille to łatwy w obsłudze nowoczesny kontroler z ekranem dotykowym. Jeśli podłączysz jednostkę wentylacyjną Airfi do Internetu, otrzymasz aktualne informacje o pogodzie i alarmy jednostki wentylacyjnej na ekranie panelu sterowania Mille (kontroler Mille-Wire jest aktualizowany przez przewód USB)

Mille-Wifi



Mille Wifi to tablet sterujący z dostępem do sieci Wi-Fi (jeśli switch internetowy w mieszkaniu nie posiada funkcji Wi-Fi, należy wybrać kontroler Airfi Wire), kontroler Mille Wifi działa bezprzewodowo, dlatego do podłączenia kontrolera do zasilania potrzebne będzie gniazdo USB (długość przewodu 1,6m.).

Kontroler Mille to łatwy w obsłudze nowoczesny kontroler z ekranem dotykowym. Jeśli podłączyłeś jednostkę wentylacyjną Airfi do Internetu, panel sterowania Mille wyświetla aktualne informacje o pogodzie, aktualizacje jednostki wentylacyjnej i inne informacje.



Ethernet, CAT5 or higher.

Aplikacja Airfi

Żaden z dostępnych kontrolerów w ofercie Airfi nie jest wymagany do sterowania jednostką Airfi. Aby sterować rekuperatorem Airfi możesz kupić tylko aplikację w sklepie z aplikacjami (Google Play Store lub App Store).

UWAGA:

W przypadku sterowania za pomocą aplikacji kabel internetowy urządzenia musi być podłączony do routera Wi-Fi w przestrzeni o dobrym zasięgu. Aplikację można kupić w sklepie z aplikacjami.

Airfi Cloud

Istnieje możliwość podłączenia jednej lub więcej jednostek do naszej usługi w chmurze, gdzie można monitorować pracę urządzeń (za dodatkową opłatą).

Potencjometr z wyświetlaczem siedmiosegmentowym

Sterowanie z wnętrza jednostki bez oddzielnych kontrolerów sterujących. Ustawienie objętości powietrza i napięcia sterującego może odbywać się za pomocą wyświetlacza siedmiosegmentowego oraz potencjometru wewnątrz jednostki bez jakichkolwiek sterowników (patrz strony 24–25).

Kontrola przez Modbus RTU, TCP/IP, KNX

Jednostki wentylacyjne Airfi standardowo mają interfejsy magistrali Modbus RTU i TCP/IP. Podłączenie do magistrali KNX wymaga osobnego adaptera (akcesorium dodatkowe: adapter Airfi KNX, kod produktu: 40 000 098).

Rejestry Modbus dostępne są jako oddzielny dokument na naszej stronie internetowej. Jednostkę można sterować przez centrale sterownicze, czyli przez tzw. Inteligentne domy, np. poprzez działanie dwubiegowe lub sygnał napięciowy 0–10 V. Temperaturę powietrza nawiewanego można kontrolować za pomocą sygnału napięciowego 0–10 V. Parametry jednostki można przekazywać do systemu zarządzania budynkiem za pomocą sygnału napięciowego 0–10 V.

Kontrola przez okap kuchenny

Airfi daje możliwość sterować rekuperatorem za pomocą okapów kuchennych, jak np. Pia, Suvi, Ida i Eva. Okapy kuchenne Airfi współpracują z rekuperatorem w czasie rzeczywistym.

Uruchomienie

Ustawienia rekuperatora podczas uruchamiania i konserwacji można wprowadzać za pomocą panelu serwisowego Mille-Wire, panelu sterowania Mille Wifi, aplikacji Airfi lub lokalnie za pomocą wyświetlacza siedmiosegmentowego z potencjometrem (standard wewnętrzny rekuperatora). Kod serwisowy panelu Mille to 12345. Podczas uruchamiania należy zawsze regulować przynajmniej natężenie przepływu powietrza.

Automatyka jednostki umożliwia korzystać z pięciu prędkości/biegów. Zaleca się, aby projektowe natężenia przepływu powietrza określone w przepisach budowlanych były ustawione na prędkości nr 3, czyli tzw. programie „w domu”.

Wydatek powietrza, program doborowy, charakterystyki

W razie potrzeby program do doboru modelu rekuperatora można znaleźć na stronie internetowej Airfi.fi. Krzywe przepływu powietrza dla poszczególnych jednostek znajdują się na stronie 20.

WSKAZÓWKI!

Wartości ustawione można również zapisać na etykietce po otwarciu pokrywy jednostki.

Przepływy powietrza w rekuperatorze dostosowuje się do przepływów projektowych określonych przez projektanta wentylacji. Automatyka ma również możliwość ustawić ograniczenie maksymalnych przepływów powietrza (obrotów wentylatora) np. na małe mieszkania. Pamiętaj, aby zapisać ustawienia, które wprowadzono, tak aby na przykład w przypadku uszkodzenia płyty głównej nie trzeba było ponownie regulować natężenia przepływu powietrza, a ponownie wprowadzić wymagane wartości w nowej płycie automatyki rekuperatora. Dobrym pomysłem jest zapisanie ustawionych wartości na etykietce za płytą obudowy jednostki Airfi.

Nowe obiekty zawierają dużo wilgoci ze względu prace budowlane i remontowe, dlatego zalecamy utrzymywanie wentylacji przynajmniej na poziomie objętości powietrza określonej w przepisach budowlanych. Jeśli wentylacja jest ustawiona na zbyt niską wartość (niska

Kontrola przed uruchomieniem i regulacją

Przed uruchomieniem i rozpoczęciem regulacji natężenia przepływu powietrza należy otworzyć urządzenie i upewnić się, że nie ma w nim żadnych zanieczyszczeń ani przedmiotów, które nie powinny się w nim znajdować i mogłyby spowodować uszkodzenia lub zablokowanie elementów urządzenia. Sprawdź również, czy filtry są czyste.

Konserwacja

Otwieranie

Na górze rekuperatora znajduje się plastikowa osłona z logo Airfi. Przesuń osłonę w prawo w kierunku tekstu „open”, aby ją zwolnić i odsłonić śruby blokujące pokrywę jednostki. Odrkń śruby blokujące i zdejmij pokrywę jednostki.

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania, wyjmując wtyczkę z gniazdka. Odczekaj około dwie minuty przed otwarciem przedniej kłapy rekuperatora. Wentylatory powinny się zatrzymać, a potencjalnie gorąca nagrzewnica powinien ostygnąć przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych lub serwisowych. Urządzenie można również odłączyć od zasilania za pomocą przełącznika serwisowego wewnątrz urządzenia. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy ustawić przełącznik serwisowy w pozycji 0.

Filtry

Filtry należy wymieniać maksymalnie co sześć miesięcy. Można też wymieniać częściej, jeśli powietrze wewnętrzne lub zewnętrzne jest zanieczyszczone. W celu wymiany należy otworzyć drzwi, wyjąć stare filtry z urządzenia i włożyć nowe filtry w miejsce starych. Aby zapewnić prawidłowe działanie rekuperatora należy używać oryginalnych filtrów. Można je łatwo zamówić na stronie shop.airfi.fi.

Nie wolno używać urządzenia bez filtrów.

Wymiennik odzysku ciepła

Wymiennik odzysku ciepła powinien być sprawdzany i jeśli to konieczne czyszczony maksymalnie co trzy lata. Wymiennik wyjmuje się poprzez pociągnięcie. Można go umyć bieżącą wodą i łagodnym detergentem (np. płynem do mycia naczyń). Czyszczenie zalecamy wykonywać poza sezonem grzewczym. Przed umieszczeniem wymiennika w urządzeniu, upewnij się czy jest suchy.

Zestawy i kody filtrów

Zestaw filtrów nr 1	Model 60-100-130	40000001
Zestaw filtrów nr 2	Model 150	40000002

Wentylatory

Wentylatory należy sprawdzać i w razie konieczności czyścić co dwa lata.

Demontaż wentylatorów:

- » Odłączyć urządzenie od sieci
- » Otworzyć pokrywę
- » Wyjąć wymiennik odzysku ciepła
- » Odkręcić prowadnice wymiennika ciepła, aby dostać się do wentylatorów
- » Odłączyć złączki plug&play wentylatorów (UWAGA: czynność ta nie wymaga udziału elektryka)
- » Wyciągnąć wentylatory z szyn montażowych
- » Łopatki wentylatorów czyścić miękką szczotką lub pędzelkiem i/lub odkurzaczem. UWAGA: wentylatory posiadają blaszki wyważające na łopatkach, których nie wolno przesuwac, ani usuwać.
- » Wsunąć wentylatory na szyny montażowe, podłączyć złączki plug&play, zamontować ponownie prowadnice wymiennika ciepła
- » Ponownie zamontować wymiennik odzysku ciepła i zamknąć pokrywę

Czyszczenie systemu kanałów wentylacyjnych

Lokalizacja zamieszkania ma znaczący wpływ na częstotliwość czyszczenia systemu kanałów. Zaleca się sprawdzenie czystości i ewentualne czyszczenie kanałów wentylacji mechanicznej co 5–10 lat. Można wyjąć również wymiennik ciepła oraz wentylatory z urządzenia, aby je też wyczyścić.

Woda kondensacyjna

Drożność odpływu skroplin z urządzenia należy sprawdzać co roku. W tym celu wlać wodę na dno urządzenia i sprawdzić, czy woda odpływa przez odpływ skroplin. Jeśli słyszysz pulsujący dźwięk z odpływu, syfon może być suchy. W takim przypadku wlej wodę na dno urządzenia.

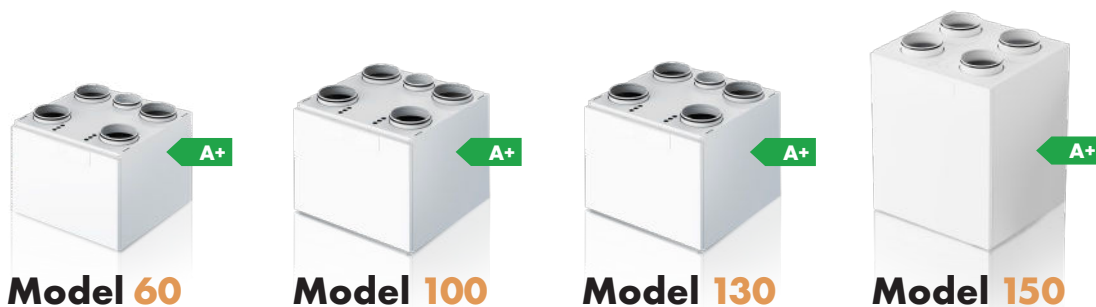
Syfon Airfi

Syfon Airfi w celu wyczyszczenia można otworzyć od góry i od dołu. W ten sposób można wyczyścić go wewnątrz razem z kulką zabezpieczającą. Po wyczyszczeniu wlać wodę na spód urządzenia, aby upewnić się, że syfon Airfi działa.

Inne prace konserwacyjne

W razie potrzeby wyczyścić wnętrze urządzenia poprzez odkurzenie i/lub przetarcie wilgotną ściereką.

Technical specifications



Model 60

Model 100

Model 130

Model 150

Wymiary (szerokość x wysokość x głębokość)	558 x 450 x 558	558 x 490 x 558	558 x 490 x 558	700 x 850 x 645
Waga	41 kg	42,5 kg	44 kg	81 kg
Średnice kanałów przyłączeniowych	4 x 160, 1 x 125	4 x 160, 1 x 125	4 x 160, 1 x 125	4 x 200
Przyłącze do okapu kuchennego	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	–
Króciec odprowadzenia kondensatu	Środek 66 mm od tylnej krawędzi	Środek 66 mm od tylnej krawędzi	Środek 66 mm od tylnej krawędzi	Środek 110 mm od tylnej krawędzi
Taca kondensatu	Nachylona	Nachylona	Nachylona	Nachylona
Maks. przepływ powietrza wywiewanego (100 Pa)	385 m ³ /h	385 m ³ /h	511 m ³ /h	648 m ³ /h
Max. przepływ powietrza nawiewanego (100 Pa)	356 m ³ /h	342 m ³ /h	450 m ³ /h	572 m ³ /h
Jednostkowe zużycie energii (SEC) w zimnym klimacie	A+	A+	A+	A+
Jednostkowe zużycie energii (SEC) w umiarkowanym klimacie	A	A	A	A
Klasa sprawności odzysku ciepła z powietrza wywiewanego	A+/A (instalacja okapu kuchennego w użyciu)	A+/A (instalacja okapu kuchennego w użyciu)	A+/A (instalacja okapu kuchennego w użyciu)	A+
Klasa energetyczna przy przepływie znamionowym	A	A	A	A
Zasilanie	230 V, 50 Hz, 10 A, maks. 1165 W: Wtyczka	230 V, 50 Hz, 10 A, maks. 1165 W: Wtyczka	230 V, 50 Hz, 10 A, maks. 1255 W: Wtyczka	230 V, 50 Hz, 16 A, maks. 2200 W: Wtyczka
Maksymalna orientacyjna powierzchnia do wentylowania m ²	200 m ² *	200 m ² *	250 m ² *	300 m ² *

Funkcja lato/zima (bypass)

Automatyczna, regulowana	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe
--------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

Automatyczne odmrażanie

Ciągły nawiew powietrza, AFPS	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe
-------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

Nagrzewnica wtórna

	920 W (elektryczna)	920 W (elektryczna)	920 W (elektryczna)	2 x 920 W elektryczna / wodna
--	---------------------	---------------------	---------------------	-------------------------------

Wyposażenie

Uchwyt do montażu sufitowego	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	–
Uchwyt do montażu na ścianie	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
Podstawa	–	–	–	Wyposażenie dodatkowe
Arkusze uszczelniający paroizolacyjny	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
Czujnik wilgotności (wewnętrzny)	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe
Czujnik wilgotności	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
Czujnik dwutlenku węgla	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
Chłodnica	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
Czujniki filtrów	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
Sterowanie statym ciśnieniem	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
Przepustnica sprężynowa	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
Adapter KNX Airfi	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe

Opcje sterowania

Uno, Sento, Mille-Wire, Mille-Wifi	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
Okap sterujący rekuperatorem	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe	Wyposażenie dodatkowe
VAK, DDC, 10VDC, Elementy sterujące nadajnika Modbus RTU/TCP, Ethernet	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe	Wyposażenie standardowe

* Wartość orientacyjna. Dobór należy przeprowadzić w oparciu o aktualne przepisy i obowiązujące normy branżowe.

Dimensional drawings



Model 60

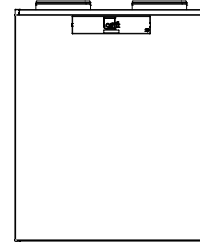
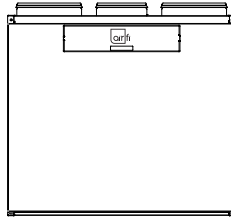
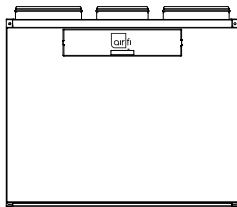


Model 100/130

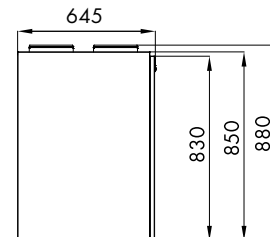
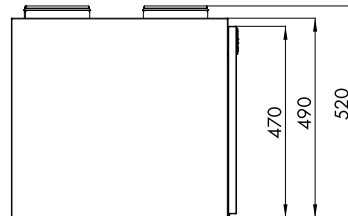
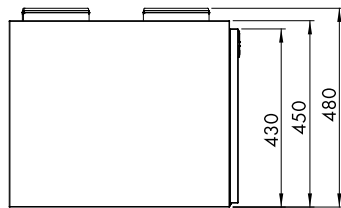


Model 150

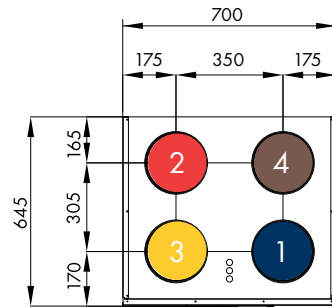
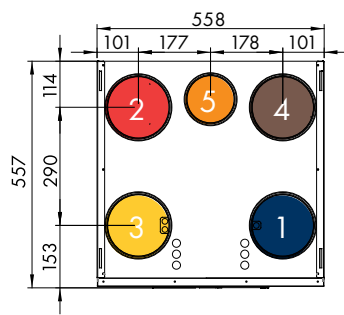
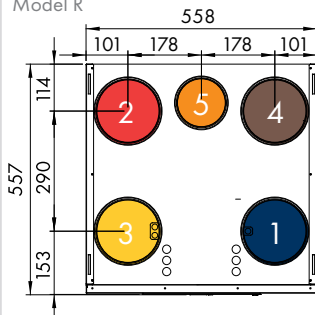
Przód



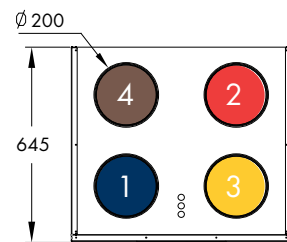
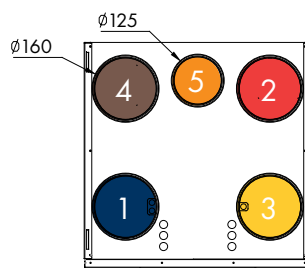
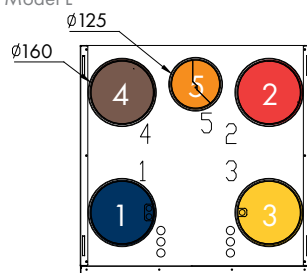
Bok



Model R

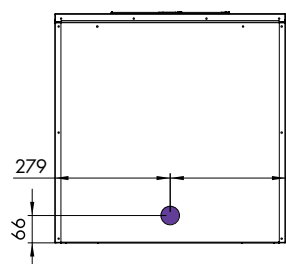


Model L

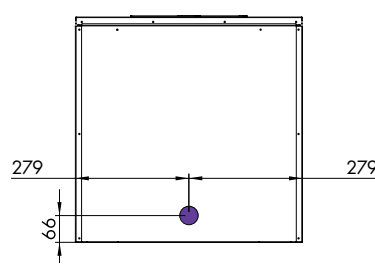


Od dołu

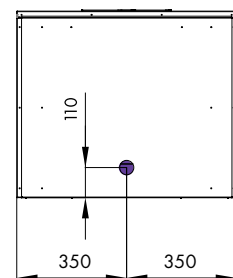
Przód urządzenia



Przód urządzenia



Przód urządzenia

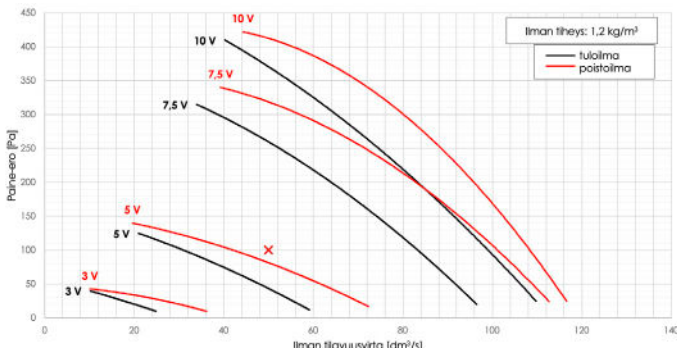


- Czerpnia powietrza (1)
- Nawiew powietrza (2)
- Powietrze wywiewane (3)
- Wyrzut powietrza (4)
- Okap kuchenny (5)
- Odpływ skroplin (6)

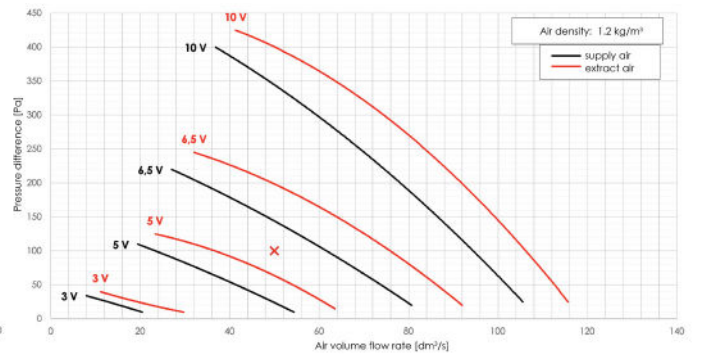
Charakterystyki wydajności

Program doborowy Airfi oblicza dokładne poziomy mocy akustycznej dla przepływu powietrza w systemie kanałów i w otoczeniu. Program oblicza również nastawy dla obu wentylatorów i wartość SFP zgodnie z danym przepływem powietrza i spadkiem ciśnienia w kanale. Program pokazuje również roczną wydajność urządzenia. Ten dokument może być również używany jako załącznik do wniosku o pozwolenie na budowę.

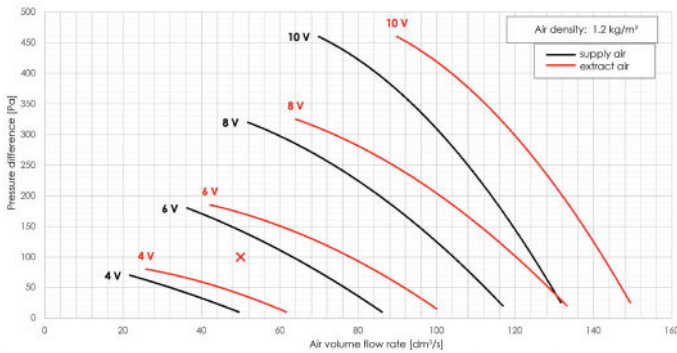
Model 60



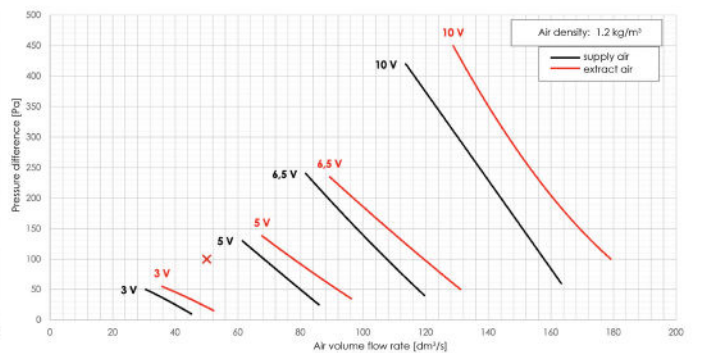
Model 100

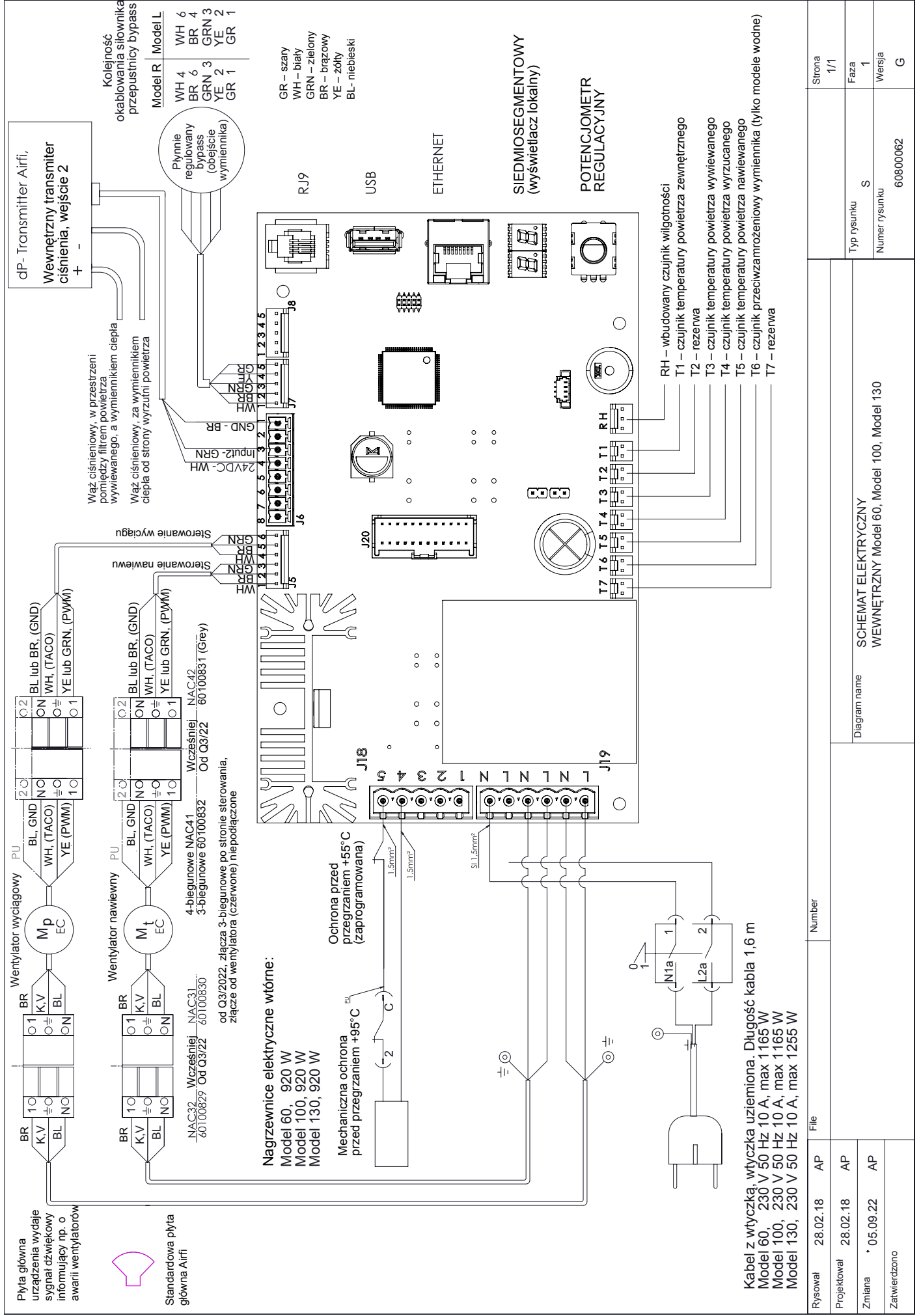


Model 130

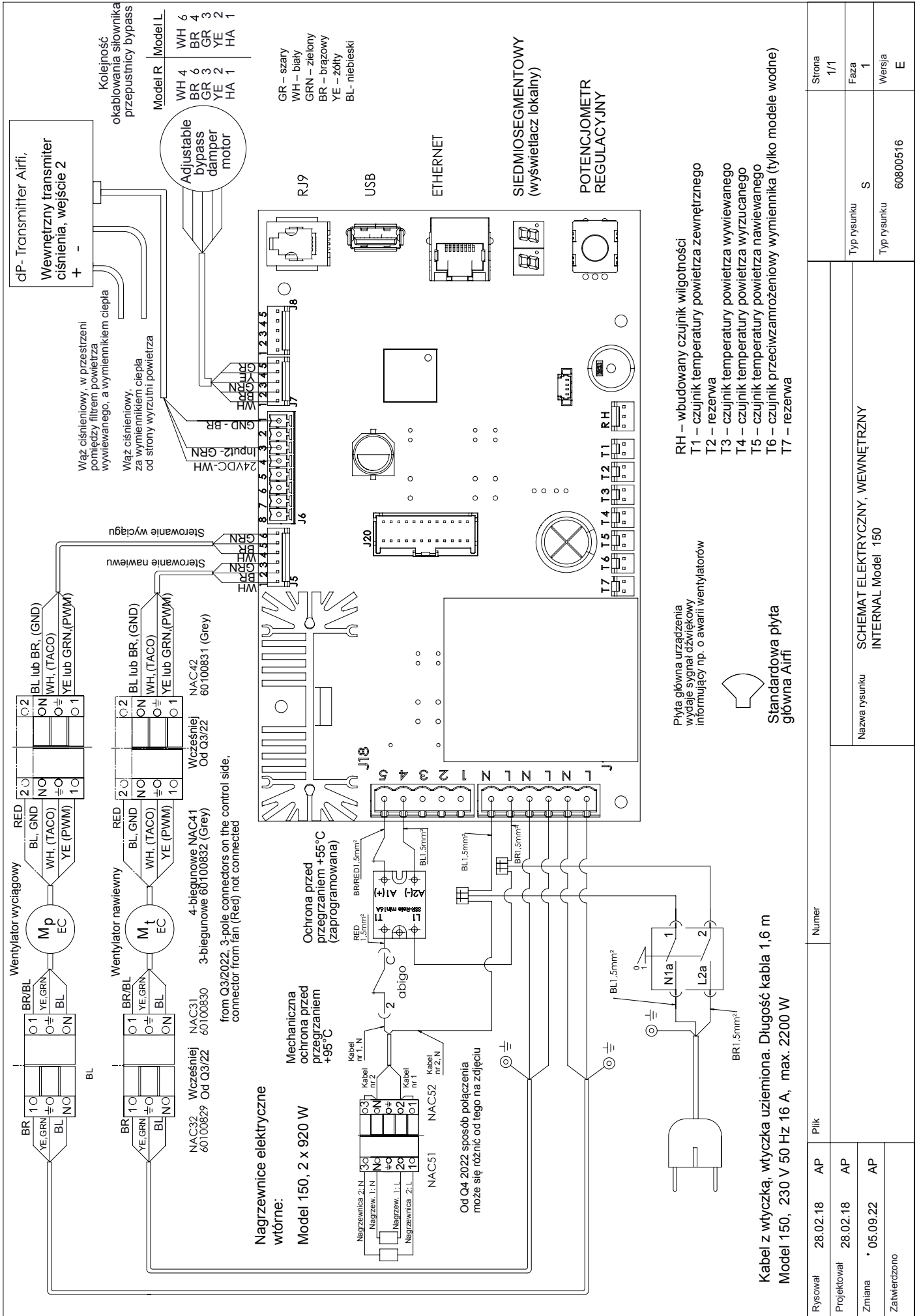


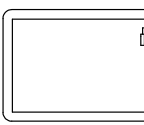
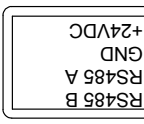
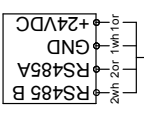
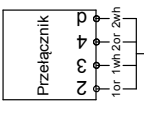
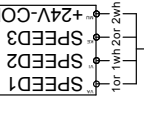
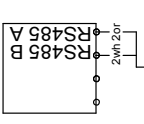
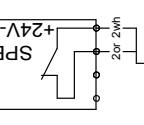
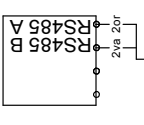
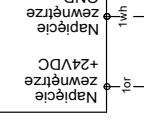
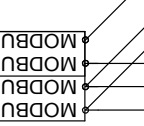

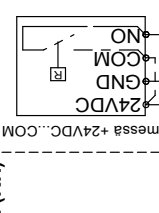
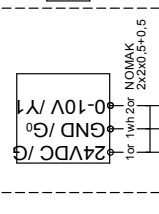
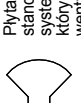


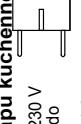
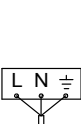

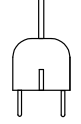


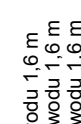
Model 150





Rysował	28.02.18	AP	File	Number	
Projektował	28.02.18	AP			
Zmiana	• 05.09.22	AP			
Zatwierdzono					
Diagram name			SCHEMAT ELEKTRYCZNY WEWNĘTRZNY Model 60, Model 100, Model 130		
Strona			1/1		
Typ rysunku			S		
Numer rysunku			60800062		
Wersja			1		
G					



Airfi Mille- Wifi Airfi:40 000 042	Airfi Mille- Wire Airfi:40 000 052	Airfi Sento Airfi:40 000 041	Airfi Uno 5-prędkości Airfi:40 000 040	Airfi Pia okap z sterowaniem 1...5 prędkości	Okap kuchenny klapowy Suvi, Ida, Eva	Funkcja Booster Hood - Pia	Funkcja Booster Hood - Suvi, Ida, Eva	Awaryjne zatrzymanie Emergency stop	ModBus RTU	ModBus TCP	
 <p>UWAGA: Podłącz kabel Ethernet od jednostki do routera Wi-Fi. Działa tylko w sieci domowej</p> <p>W puszcze zestaw przewód między Prędkość 1...+24-COM</p>	 <p>Kolejność okablowania wykonaj zgodnie z schematem</p> <p>W puszcze zestaw przewód między Prędkość 1...+24-COM</p>	 <p>Kolejność okablowania wykonaj zgodnie z schematem</p> <p>Zasilanie Sento gniazdo 1-częściowe z przewodem stałym. Zalecana wysokość montażu 1,6 m</p>	 <p>W puszcze zestaw przewód między Prędkość 1...+24-COM</p> <p>Zasilanie Uno, gniazdo 1-częściowe z przewodem stałym. Zalecana wys. montażu 1,6 m</p>	 <p>W puszcze zestaw przewód między Prędkość 1...+24-COM</p>	 <p>Kolejność okablowania wykonaj zgodnie z schematem</p> <p>W puszcze zestaw przewód między Prędkość 1...+24-COM</p> <p>Okapy ze sterowaniem elektronicznym: Regulacja prędkości / Automatyczne podświetlenie / Kompensacja podświetlenia / Automatyczne zwiększenie mocy podczas gotowania (minimalna prędkość - regulowana)</p>	 <p>Kolejność okablowania wykonaj zgodnie z schematem</p> <p>UWAGA: Przewód polączeniowy w puszcze przyłączeniowej jest podłączony pomiędzy Prędkość 3...+24-COM</p>	 <p>Kolejność okablowania wykonaj zgodnie z schematem</p> <p>UWAGA: Przewód polączeniowy w puszcze przyłączeniowej jest podłączony pomiędzy Prędkość 3...+24-COM</p>	 <p>EMERSTOP + EMERSTOP -</p>	 <p>JAMAK 2x(2+1)x0,5+0,5</p> <p>Wyjście ModBUS</p>	 <p>Kabel Ethernet CAT5E/CAT6/CAT7 MODBUS</p> <p>Kabel Ethernet jest wyprowadzony na zewnątrz jednostki, długość 1,6 mb</p> <p>MODBUS</p>	
VAK Dostępne sterowanie: plynne 0-10 V i praca dwubiegowa										Przelicznik CO₂  <p>AUX 4 / CO₂ wejście</p>	Transmitter CO₂  <p>AUX 4 / CO₂ wejście</p>
Sterowanie sygnałem 0-10V  <p>Stereowanie sygnałem 0-10V z płytki paneli lub przez Modbus</p>	Sterowanie nagrzewnicą wentylatorów nawiewnym i wyciągowym  <p>Zadana wartość temp. jest wysyłana na sterownik</p>	Zasilanie okapu kuchennego  <p>Kabel z wtyczką 230 V 50 Hz 10 A Gniazdo uzziemione. Długość przewodu 1,6 m</p>	Zasilanie rekuperatora 	Bilansowanie ciśnienia  <p>AUX1 / PRESS COMP. 1 Kominek Okap kuchenny</p>	Sterowanie siłownikami sterującymi powietrzem wentylacyjnym  <p>AUX2 / Siłowniki Zaworów zewn. GND</p>	Przelicznik wilgotności (RH)  <p>AUX 3 / RH wejście</p>	Transmitter wilgotności (RH)  <p>AUX 3 / RH wejście</p>	Przelicznik CO₂  <p>AUX 4 / CO₂ wejście</p>	Airfi Service/ Airfi Cloud  <p>Airfi Wifi Internet Router Wifi Kabel Ethernet CAT5E/CAT6/CAT7 Kabel Ethernet wyprowadzony z jednostki, Długość 1,6 mb</p>		
Wtyczka z kablem, uzziemiona. Model 60, 230 V 50 Hz 10 A, max 1165 W, Długość przewodu 1,6 m Model 100, 230 V 50 Hz 10 A, max 1165 W, Długość przewodu 1,6 m Model 130, 230 V 50 Hz 10 A, max 1255 W, Długość przewodu 1,6 m Model 150, 230 V 50 Hz 16 A, max 2200 W, Długość przewodu 1,1 m										Uwaga: Usługi Airfi Cloud i Airfi Service można włączyć za pomocą aktualizacji oprogramowania, jeśli urządzenie nie posiada tej funkcji.	
Projektował 28.02.18 AP Zmiana 09.11.2022 AP	WSZYSTKO W WYPOSAŻENIU STANDARDOWYM (bez akcesoriów - akcesoria to wyposażenie dodatkowe)	Nazwa rysunku SCHEMAT ELEKTRYCZNY ZEWNĘTRZNY, Model 60, Model 100, Model 130, Model 150 Punkty połączeń i zacisków kablowych w zewnętrznej skrzynce kablowej	Typ rysunku S Numer rysunku 60800063	Strona 1/1 Wersja. S							

Konfiguracja potencjometryczna – siedmiosegmentowa



Potentiometer

UWAGA:

The potentiometer is active after 30 s from the moment the unit is powered on.

Ustawianie temp. powietrza nawiewanego.

Start: wyświetlacz 7-segmentowy nic nie wyświetla

1. Naciśnij potencjometr jeden raz, aby wyświetlić nastawioną temperaturę powietrza nawiewanego
2. Obróć potencjometr zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ustawić żądaną temperaturę
3. Naciśnij potencjometr ponownie, aby zapisać wartość.
4. Poczekaj chwilę, aż nastąpi automatyczne wyjście z trybu ustawień do menu głównego.
5. Temp. pow. naw. Można ustawić również w C1.

A	Regulacja wydajności wentylatora wyciągowego
B	Regulacja wydajności wentylatora nawiewnego
C	Nagrzewnica wtórna
D	Ustawienia dla sterowników/kontrolerów
E	Błąd
F	Bypass (obejście) wymiennika odzysku ciepła
H	Ochrona przed zamarzaniem
U	Modbus
J	Sauna
N	Okap kuchenny/ kominek / funkcja nadciśnienia dla odkurzacza centralnego / sauna
U	Modbus
P	Ustawienia zwiększania wydajności
Y	Ustawienia
<<	Powrót

A Regulacja prędkości wentylatora wyciągowego			
A1	Prędkość wentylatora wyciągowego 1	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 30	UWAGA: Prędkość 5 to maksymalna prędkość wentylatora urządzenia (urządzenie nie będzie pracować z wyższą wartością niż określona wartość nr 5)
A2	Prędkość wentylatora wyciągowego 2	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 40	
A3	Prędkość wentylatora wyciągowego 3	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 50	
A4	Prędkość wentylatora wyciągowego 4	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 75	
A5	Prędkość wentylatora wyciągowego 5	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 100	
B Regulacja prędkości wentylatora nawiewnego			
B1	Prędkość wentylatora nawiewnego 1	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 30	
B2	Prędkość wentylatora nawiewnego 2	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 40	
B3	Prędkość wentylatora nawiewnego 3	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 50	
B4	Prędkość wentylatora nawiewnego 4	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 75	
B5	Prędkość wentylatora nawiewnego 5	zakres 25...100, ustawienie fabryczne 100	
C Ustawienia nagrzewnicy wtórnej			
C1	Pożądana temperatura powietrza nawiewanego (okno domyślne)	zakres 0...12–26 °C, ustawienie fabryczne +17 °C	Nastawa temperatury nawiewu (ta sama nastawa dla ogrzewania/chłodzenia)
C2	Temperatura włączenia nagrzewnicy	zakres 0...+8 °C, ustawienie fabryczne +8 °C	Gdy temperatura powietrza zewnętrznego T1 jest wyższa od temperatury zadanej, nagrzewnica jest wyłączona
C3	Pożądana temp. w trybie „poza domem”	zakres 5–26 °C, ustawienie fabryczne +17 °C	
D Ustawienia w automatyce			
D1	Ustawienie nadciśnienia	Wł./WYł., domyślnie WYł.= 0= nie wybrano	
D2	Wartość stosunku nadciśnienia/ podciśnienia	-99...+99	Modyfikacja went. naw. względem wyciągowego, taka sama nastawa przy wszystkich prędkościach
D3	Kompensacja lub zatrzymanie, styki puszek przyłączeniowej 1,2,3	0, 1, Ustawienie fabryczne 1	1=wybrane do kompensacji okapu kuchennego, 0= wybrane do zatrzymania urządzenia po otwarciu styków, ustawienie fabryczne 1
D4	Jeżeli wybrano kompensację okapu kuchennego D3=1, prędkość wentylatora nawiewnego względem wentylatora wyciągowego w sytuacji kompensacji	-99...+99 (ustawienie fabryczne 0)	
D5	Wybrana minimalna prędkość przy otwarciu zaworu okapu kuchennego	prędkość 3–5 (ustawienie fabryczne 4)	
D6	Prędkość, w której ustawiony jest program „w domu”	1–5 (ustawienie fabryczne 3)	
D7	Zasada działania złącza AUX2/OUTD. VALVE	0 = sterowanie siłownikiem przepustnicy powietrza zewnętrznego (ustawienie fabryczne), 1 = wymiennik chłodzący, lokalizacja w kanale powietrza nawiewanego (chłodzenie), 2 = wymiennik wstępny, lokalizacja w kanale powietrza zewnętrznego (wstępne ogrzewanie/chłodzenie)	
D8	Limit temperatury trybu chłodzenia (monitorowanie T1, jeśli D7 = 1)	10–25 °C (ustawienie fabryczne +17 °C)	
D9	Ograniczenie temperatury podgrzewania wstępnego (D7 = 2)	-6...-2 °C, domyślnie -4 °C	
E Informacje o błędzie			
E0	Alert ogólny		Więcej informacji w aplikacji lub w kontrolerze Mille
E1	Zewnętrzne wyłączenie wentylatorów jednostki, polecenie MODBUS lub Ethernet		
E2	Awaria przepustnicy obejściowej (bypass)		Sprawdź działanie przepustnicy obejściowej (bypass)
E3	Wentylator nawiewny nie działa		Sterowanie wentylatorem lub wentylator uszkodzony
E4	Wentylator wyciągowy nie działa		Sterowanie wentylatorem lub wentylator uszkodzony

E5	Płyn niezamarzający w tzw. wodnej chłodnicy/nagrzewnicy		Tylko w modelach z wymiennikiem wodnym, zniknie, gdy warunki działania zostaną ponownie spełnione
E6	Błąd czujnika temperatury		Miga E6 i numer uszkodzonego czujnika
E7	Uszkodzony przetwornik ciśnienia zabezpieczenia przeciwzamrożeniowego		
E8	Nieprawidłowa temperatura wentylatora nawiewnego i wywiewnego		Sprawdź poprawność podłączenia rekuperatora
E9	Alarm kontroli stałego ciśnienia		
F	Bypass (obejście) wymiennika ciepła		
F1	Nastawa temperatury otwarcia bypassu	zakres +15...+30°C (fabrycznie +22°C)	
F2	Dopuszczalna dolna granica temp. powietrza zewnętrznego przez bypass	zakres +5...+30°C, (fabrycznie +9°C)	
F3	Opóźnienie otwarcia bypassu	zakres 5... 20 min., (fabrycznie 5 min)	
F4	Minimalna temp. pow. nawiewanego	zakres +13. .. +26°C (fabrycznie +14°C)	
H	Ochrona przed zamarzaniem		
H1	Program ochrony przed zamarzaniem	1	Domyślny 1 – Airfi Frost Pro System
H2	Poziom ochrony przed szronem (czułość)	0...10 (ustawienie fabryczne 5, neutralne)	W zakresie 6–10 ochrona jest bardziej aktywna niż na poziomie neutralnym
H3	Nie używane, rezerwa		
H4	Przymusowe rozmrażanie	Funkcja ta wykonuje 30-minutowe wymuszone rozmrażanie, po czym automatycznie powraca do trybu normalnego	
I	Inne ustawienia		
I1	Alarm zagrożenia pożarem, wyciąg	0–99°C, 0 = off	domyślnie 70°C
I2	Alarm zagrożenia pożarem, nawiew	0–99°C, 0 = off	domyślnie 50 °C
U	Modbus		
U1	Modbus ID	1–99 (kontroler - 1-253) - stała 1)	
U2	Modbus prędkość transmisji	9600,19200,38400,57600,115200	11,22,33,44,55 (miga)
U3	Nie używane, rezerwa		
U4	Parzystość magistrali Modbus	0,1,2	0=Brak (stała), 1=Nieparzysta, 2=Parzysta
U5	Modbus bus stop bits (bity stopu)	1.2	1 (stała), 2
N	Okap kuchenny / kominek / odkurzacz centralny z funkcją nadciśnienia / sauna / konserwacja		
N1	Czas działania funkcji nadciśnienia	0...30 min, fabrycznie 15 min	np. kominek (funkcja impulsowa)
N2	Opóźnienie funkcji nadciśnienia	0...30 min, fabrycznie 0 min	np. kominek (opóźnienie otwarcia styku)
N3	Prędkość went. naw. w funkcji nadciśnienia	0...99%, fabrycznie 70	np. kominek
N4	Prędkość went. wyw. w funkcji nadciśnienia	0...99%, fabrycznie 35	np. kominek
N5	Czas aktywności funkcji sauny (nie reaguje na zwiększony poziom wilgotności przez określony czas)	0.5 h, 1.0 h, 1.5 h, 2.0 h 2.5 h, 3.0 h, 3.5 h, 4.0 h	Czas, w którym wewnętrzny przetwornik wilgotności nie zwiększa automatycznie wentylacji, gdy wzrasta wilgotność. Po upływie tego czasu funkcja boost uruchamia się automatycznie.
N6	Interwał przypomnienia o serwisie	0–6 razy w roku, fabrycznie 0	Np. wymiana filtra
P	Ustawienia zwiększonej intensywności wentylacji (boost)		
P1	Funkcja wzmocnienia wydajności z panelu (Mille/Sento)	0...100%, fabrycznie 30%	Zwiększa istniejącą prędkość o określony procent oraz czas wybrany na panelu
P2	Wzmocnione chłodzenia dozwolone/niedozwolone	0 = Niedozwolone (ustawienie fabryczne), 1 = Dozwolone (wymagana jest zgoda użytkownika, aby włączyć tę funkcję)	
P3	Współczynnik zwiększenia intensywności dla chłodzenia	10–100% (fabrycznie 15%)	(zwiększa moc wentylatora, jeśli nie osiągnięto żądanej temperatury)
P4	Działanie wewnętrznego przetwornika wilgotności	Funkcja wentylatorów przy wzroście wilgotności: 0=Funkcja przełącznika (skokowa)/ 1=Funkcja reagująca płynnie (fabrycznie) / 2=Wyłączona	
P5	Nastawa poziomu wilgotności wewnętrznego przetwornika wilgotności	50...90%, fabrycznie 70%	Zwiększa prędkość wentylatorów powyżej wilgotności 70%
P6	Prędkość wentylatorów jeśli wybrano w P4 0=skokowa	30...100, fabrycznie 60%	Zwiększa prędkość do wartości zadanej, jeżeli wybrano funkcję przełącznika przetwornika wilgotności w P4
P7	Średnia dobowa temperatura T1, przy której program wilgotności nie powinien zadziałać	+15...+22 (fabrycznie +20°C)	
P8	Współczynnik zwiększenia (krzywej) przy płynnej regulacji wilgoci P4=1	10–100% (fabrycznie 15%)	Poziom agresywności zwiększenia obrotów wentylatorów przy wzroście wilgotności.
P9	Odchyłka poziomu wilgoci	1–5 % (fabrycznie 5 %)	
Y	Ustawienia		
Y1	Przywracanie ustawień fabrycznych	-> Krok 1, odpowiedź Y lub N	Przywraca ustawienia fabryczne (ustawienia wentylatorów i parametry Modbus nie ulegają zmianie)
Y2	Backup - Karta zapasowa -> USB		
Y3	Przywrócenie ustawień USB -> karta	-> Krok 1, odpowiedź Y lub N	
Y4	Zapisz logi na USB (dane rejestrowane)		
Y5	Wersja oprogramowania	Wyświetla wersję	
Y6	TRIAC test	Test działania triak	
Y7	Połączenie Ethernet aktywne	1 = połączono / 0 = nie połączono	Wyświetla stan połączenia Ethernet
Y8	Aktywuj zdalne rejestrowanie	0 = Off / 1 = On	Wymaga połączenia do Ethernet
Y9	Reset adresu IP	DHCP jest ponownie aktywowany	

Inne funkcje

Funkcja awaryjnego zatrzymanie wentylacji (rekuperatora) - i +	<p>Gdy pojawi się polecenie, wentylatory zostaną zatrzymane= wartość kontrolna dla wentylatora 0, niezależnie od tego, co jeszcze żądają kontrolery</p> <p>UWAGA: Gdy obwód jest otwarty, jednostka działa normalnie. Jeśli do obwodu zostanie przyłożone 24 V DC, jednostka się zatrzyma.</p>
Status out - funkcja gnd	<p>Podaje prędkość jednostki jako sygnał napięciowy</p> <p>Praca z dwiema prędkościami 0 = jednostka zatrzymana Prędkość 1 (podłączony obwód zamknięty między Speed1-24V-com) napięcie wyjściowe 1,0 V Prędkość 2 (podłączony obwód zamknięty między Speed-2-24V-com) napięcie wyjściowe 2,0 V</p> <p>Sterowanie bezpośrednie 0–10 V, napięcie progowe do uruchomienia wentylatorów to 2,5 V = 25% 0 = jednostka zatrzymana (pomiędzy SPEED1-GND, wartość napięcia 0,0 V–2,49 V)</p> <p>0–10 V sterowanie bezpośrednie, bezstopniowe (płynne) między 2,5 V ... 10 V zadanej wartości odpowiadającą prędkości wentylatora 2,5= 25% ... 10 V= 100 %,</p> <p>Np. między SPEED1-GND przekazywane jest 50%=5,0 V -> wtedy podawane jest 50% = 5,0V</p>

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym oświadczamy, że jednostki wentylacyjne i okapy wyciągowe firmy Airfi Oy Ab są zgodne z wymaganiami następujących dyrektyw UE:

Dyrektywa Maszynowa (2006/42/WE)
Dyrektywa Niskonapięciowa (2014/35/UE)
Dyrektywa EMC (2014/30/UE)
Dyrektywa WEEE (2012/19/UE)
Dyrektywa RoHS (2011/65/UE)

Oraz że zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN 13141-7 (2010)

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Izabella Lundberg".

Izabella Lundberg
Dyrektor Zarządzający
Airfi Oy AB

-Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian

WORKS IN ANY ENVIRONMENT – FOR THE ENVIRONMENT



Country Manager Poland

Małgorzata Makowska
+48 571 666 915
gosia.makowska@airfi.eu



Technical Sales Manager

Mateusz Pach
+48 788 066 263
mateusz.pach@airfi.eu



Airfi Polska

Milionowa 4b
93-102 Łódź, Polska

Airfi Oy AB

Piilipuunkatu 11
21200 Raisio, Finlandia

+358 2 430 3300
airfi.eu
info@airfi.fi